

## INFORMOVANIE A PUBLICITA

Ďalšie informácie o projekte je možné získať na internetových adresách

- [http://www.eustream.sk/sk\\_prepravna-siet/sk\\_prepojenie-pl-sk](http://www.eustream.sk/sk_prepravna-siet/sk_prepojenie-pl-sk)
- <https://ec.europa.eu/energy/node/22>
- <http://www.mhsr.sk/projekt-sk-pl-plynarenskeho-prepojenia-ggo/147877s>
- <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/prepojovaci-plynovod-polsko-slovensko>
- <http://en.gaz-system.pl/our-investments/integration-with-european-gas-transmission-system/poland-slovakia/>

## PROMOTÉRI PROJEKTU

**eustream, a.s.**  
Votrubova 11/A  
821 09 Bratislava, Slovenská republika  
[www.eustream.sk](http://www.eustream.sk)



Slovenský operátor prepravnej siete EUSTREAM zabezpečuje prepravu zemného plynu cez územie Slovenskej republiky na európske trhy.

Prepravná sieť EUSTREAMU je prepojená s prepravnými trasami na Ukrajine, v Českej republike, Rakúsku a Maďarsku. Od roku 1972 prepravil EUSTREAM viac ako 2,3 bilióna m<sup>3</sup> zemného plynu, čím úspešne pokračuje v takmer 45-ročnej tradícii medzinárodnej prepravy zemného plynu.



**Operator Gazociągów Przesyłowych  
GAZ-SYSTEM S.A.**  
Mszczonowska 4  
02-337 Varšava, Poľská republika  
[www.gaz-system.pl](http://www.gaz-system.pl)

Operátor prepravnej siete GAZ-SYSTEM S.A. je strategická spoločnosť pre poľskú ekonomiku a energetickú bezpečnosť.

Kľúčovou úlohou GAZ-SYSTEM S.A. je preprava zemného plynu cez Poľsko prostredníctvom prepravnej siete s cieľom zásobovať zemným plynom distribučnú sieť a koncových zákazníkov napojených na prepravnú sieť. Prepravná sieť spoločnosti je napojená na nový terminál pre skvapalnený plyn (LNG) Świnoujście.



Spolufinancované Európskou úniou  
Connecting Europe Facility

## PREPOJOVACÍ PLYNOVOD POL'SKO – SLOVENSKO

PCI PROJEKT  
SPOLOČNÉHO  
ZÁJMU



## ÚČEL PROJEKTU

Európske plynárenstvo prechádza dôležitými zmenami. Aby si Slovenská republika udržala aj naďalej pozíciu tranzitnej krajiny, musí na tieto výzvy reagovať. Účelom prepojovacieho plynovodu Poľsko – Slovensko je výstavba vysokotlakového plynovodu medzi Poľskou a Slovenskou republikou, ktorý by spojil národné prepravné systémy oboch krajín. Projekt je zaradený medzi projekty spoločného záujmu Európskej komisie (PCI) s označením 6.2.1 Prepojovacie vedenie Poľsko – Slovensko. Projekt má prispieť k vytvoreniu prioritného severojužného koridoru prepojenia plynovodov v stredovýchodnej a juhovýchodnej Európe.

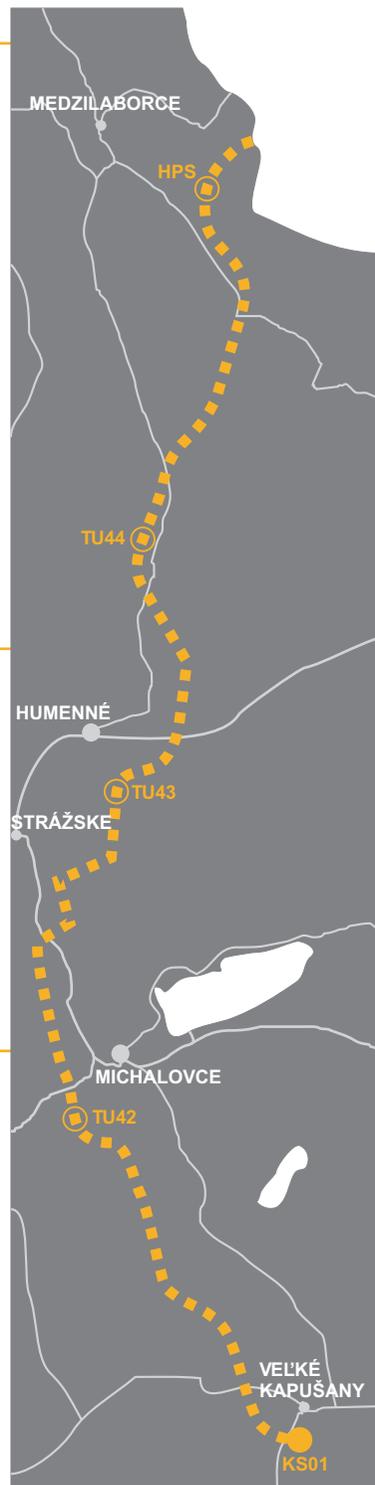
Slovenská časť projektu predstavuje výstavbu nového plynovodu zo štátnej hranice s Poľskou republikou v katastri obce Palota (Lupkovský priesmyk) do existujúcej kompresorovej stanice vo Veľkých Kapušanoch. Projekt plynovodu na slovenskej časti počíta aj s výstavbou hraničnej preberacej stanice v katastri obce Výrava a troch trasových uzáverov v katastroch obcí Hankovce, Chlmec a Šamudovce a rozšírením kompresorovej stanice Veľké Kapušany o dve nové, elektricky poháňané, kompresorové jednotky.

## ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Začiatok trasy	KS01 Veľké Kapušany
Koniec trasy	SK-PL hranica, kataster obce Palota (Lupkovský priesmyk)
Dĺžka trasy	102,8 km
Priemer potrubia	DN 1000
Výkon kompresorových jednotiek	2 x 6~8 MW
Maximálny prevádzkový tlak	7.35 MPa
Kapacita v smere SK-PL	6,128 mld. Nm <sup>3</sup> /rok
Kapacita v smere PL-SK	5,052 mld. Nm <sup>3</sup> /rok (pri 101,325 kPa a 20 °C)

## HARMONOGRAM A HLAVNÉ MÍĽNIKY

Verejné konzultácie	11/2013 až 2016
Environmental Impact Assessment	07/2014 až 01/2016
<b>Záverečné stanovisko EIA</b>	<b>01/2016</b>
Vypracovanie inžinierskeho projektu	07/2015 až 05/2018
Vypracovanie dokumentácie pre územné a stavebné konanie	01/2016 až 09/2017
Územné konanie	11/2016 až 04/2017
<b>Územné rozhodnutie</b>	<b>04/2017</b>
Stavebné konanie	08/2017 až 11/2018
<b>Stavebné povolenie</b>	<b>11/2018</b>
Realizácia	11/2018 až 07/2020
Kolaudácia a skúšobná prevádzka	07/2020 až 12/2020
<b>Komerčná prevádzka</b>	<b>01/2021</b>



## ZÁVEREČNÉ STANOVISKO EIA

Záverečné stanovisko z posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa Zákona č. 24/2006 Z. z. k navrhovanej činnosti bolo vydané Ministerstvom životného prostredia SR dňa

21. januára 2016 pod číslom 1632/16-3.4/ml. Odporúčaný je variant 1A (modifikovaný) v celkovej dĺžke 102,8 km.

## BOD NAPOJENIA C

Vzájomne dohodnutý bod prechodu C je na hranici Slovenskej a Poľskej republiky v Lupkovskom priesmyku, v katastri obce

Palota, so súradnicami: Lat: 49°14'31.34405" N, Lon: 22°02'05.71479" E a Alt: 675.728.

## ROZPOČET PROJEKTU

Štúdiá	0,13 mil. €
Projektová dokumentácia	4,40 mil. €
Materiál	67,50 mil. €
Realizácia	67,40 mil. €
Ostatné náklady	3,13 mil. €
<b>Predpokladané celkové náklady</b>	<b>142,56 mil. €</b>

## Spolufinancovanie projektu

Grant z EÚ na štúdiu	0,071 mil. €
Grant z EÚ na inžiniering	2,334 mil. €



## OČAKÁVANÉ VPLYVY

Očakávaným výsledkom nového poľsko-slovenského prepojenia ako európskeho projektu spoločného záujmu je najmä posilnenie energetickej bezpečnosti v regióne strednej a východnej Európy. Prepojenie trhov so zemným plynom v rámci severojužného plynovodného prepojenia bude spojené s pozitívnymi dosahmi na rozvoj európskeho vnútorného trhu so zemným plynom, pričom stabilná energetická infraštruktúra a spoľahlivé dodávky energií prispievajú k celkovej stabilite podnikateľského prostredia

a hospodárskemu rastu. Pozitívne socioekonomické dosahy možno očakávať aj v súvislosti s posilnením významu kompresorovej stanice Veľké Kapušany. Očakávané vplyvy na životné prostredie (narušenie biotopov, hluk) budú tak na slovenskej, ako aj poľskej strane zväčša dočasného charakteru počas výstavby. Výstavba vrátane trvalého výrubu lesných drevín v lesných priesekoch si bude vyžadovať dodržovanie podmienok daných orgánmi štátnej ochrany prírody vrátane monitoringu bioty pred, počas aj po výstavbe.